

Skuespiller og teaterdirektør

Victor Wulff

En Illustreret Diskografi



Direktør Victor Wulff.

### **Biografi** (fra [www.danskefilm.dk](http://www.danskefilm.dk))

Victor Emanuel Christian Wulff (3. dec. 1873 – 1. sept. 1932) var oprindelig handelsuddannet. Med sin ivrige deltagelse i diletantkomedier lagde man mærke til hans talent, som førte til et engagement på Frederiksberg Morskabsteater og senere Nørrebros Teater, hvor han gjorde stor lykke med sit morsomme viseforedrag. Han medvirkede bl.a. i 1901 i Sommerrevyen "Som By saa Borger" og i 1905 i revyen "Budskabet til Garcia". I mange år spillede han også førende roller i farcer, lystspil og operetter. I 1906-1915 var han direktør for - og skuespiller på Sønderbros Teater og ledede også det lille skovteater Over Stalden i Charlottenlund. Men han vendte tilbage til Nørrebro som menig skuespiller.

Derefter fulgte nogle år på forskellige scener - indtil han i 1922 blev engageret på Scala Teatret, hvor han fik succes i revyen "København i Kikkerten" i 1923. Han optrådte som populær og afholdt skuespiller på denne scene indtil teatret lukkede i 1930. På grund af sygdom blev det siden og indtil hans død kun til sporadiske engagementer. Han havde en filmrolle i filmen "Højt på en kvist" i 1929. Victor Wulff blev i 1910 skilt fra Jenny Eleonora, født Gramstrup og blev den 3. november 1926 gift på Københavns Rådhus med billetkassererske Elna Magdalene Magnussen (f. 21-09-1891)

### **Victor Wulf har medvirket i følgende 52 revyer:**

[Apollo Revyen 1930](#)

[Betty Nansen Teatret 1899 1901 1902 1903 1904 1905 1915](#)

[Bonbonnieren 1926](#)

[Charlottenlund-Revyen 1913 1914 1921 1922](#)

[Fønix Teatret 1917](#)

[Helsingør-Revyen 1930](#)

[Nørrebros Teater 1899 1900 1900 1901 1901 1902 1903 1904 1904 1905 1905 1906 1907 1915 1916 1917 1918 1919 1920](#)

[Scala Teater 1923 1924 1925 1926 1928 1928](#)

[Sønderbro Teater 1908 1909 1909 1910 1911 1912 1912 1913 1913 1913 1913](#)

[Vennelyst Teater Århus 1926](#)

### **Har medvirket i følgende stumfilm:**

[Højt på en kvist](#) (1929)

### Om diskografien:

Victor Wulff er en af de rigtigt "gamle" i dansk revy. Både som direktør og aktiv kunstner. Der er langt – meget langt – i mellem, at man finder én af hans tidlige plader, så der mangler rigtigt mange illustrationer. Ligger du inde med en af hans plader, som mangler billeder, er du velkommen til at sende et 400 dpi scan af etiket(ter) til mig.

Hilsen

René Aagaard

Allerød i august 2023

<b>Dato</b>	<b>Matrice</b>	<b>Titel/Kunstner mv.</b>	<b>Plademærke</b>
1903.04.	912 C	<b>Smaa Piger, smækre Piger</b> (ES 7")	Gramophone 82542
1903.04.	912 C	<b>Smaa Piger, smækre Piger</b> (ES 7") Fra "Frelserpigen" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72602
1903.04.	913 C	<b>De to Køn</b> (ES 7")	Gramophone 82617
1903.04.	913 C	<b>De to Køn</b> (ES 7") Fr. Richard Victor Wulff	Zonophone 72022
1903.04	914 C	<b>De fleste endnu</b> (ES 7")	Gramophone 82618
1903.04	914 C	<b>De fleste endnu</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1892" Victor Wulff	Zonophone 72023
915 C not traced – men kan godt have været med Victor Wulff			
1903.04	916 C	<b>Jeg vil meget heller ha' en Bajer</b> (ES 7") Victor Wulff	Gramophone 82619
1903.04.	917 C	Visen om de Vestindiske Øer	ikke udsendt
1903.04.	917½ C	<b>Visen om de Vestindiske Øer</b> (ES 7") Victor Wulff	82620
1903.04.	685z	<b>Skægbalsamvisen</b> (ES 7") Anton Melbye & Henriques Victor Wulf m. Piano	Gramophone 82728
1904.03.	274 d	<b>Kvindfolk er noget rak</b> (ES 7")	Gramophone 82007
1904.03.	274 d	<b>Kvindfolk er noget rak</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1903" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72026
1904.03.	275 d	<b>Ved siden a'</b> (ES 7")	Gramophone 82018
1904.03.	275 d	<b>Ved siden a'</b> (ES 7") af "Sommerrevuen 1903" Victor Wulff	Zonophone 72025
1904.03.	276 d	<b>Kærlighed paa Grønland</b> (ES 7")	Gramophone 82693
1904.03.	276 d	<b>Kærlighed paa Grønland</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1903" Olfert Jespersen – Melbye & Henriques Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72024

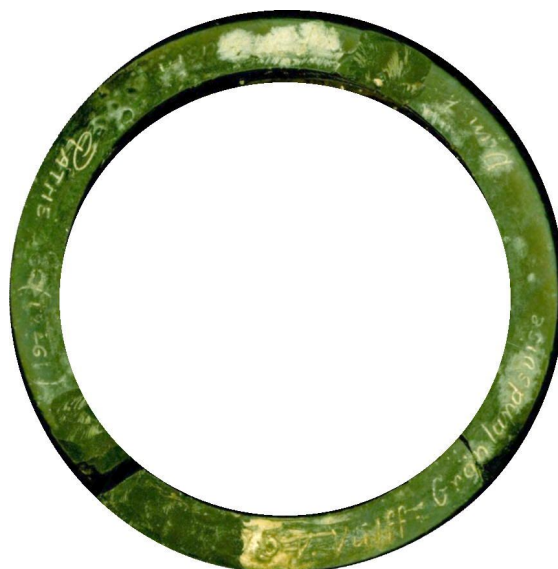
1904.03.	277 d	<b>Visen om Absalon</b> (ES 7")	Gramophone 82019
1904.03.	277 d	<b>Visen om Absalon</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1903" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72027
1904.03.	501 e	<b>Visen om Kong Peter</b> (ES)	Gramophone 82792
1904.03.	501 e	<b>Visen om Kong Peter</b> (ES) Fra "Blæksprutten 1903" /Anton Melbye Victor Wulff m. Piano	Zonophone X 72242
1904?	9137	<b>Visen om Kong Peter</b> (ES) Victor Wulff	Beka Grand Record 9137



Foto: Ole Pilgaard

1904	100649	<b>Visen om Absalon</b> (valse) Victor Wulff	DFM 649
1904	100650	<b>Kvindfolk, det er noget Rak</b> (valse)	DFM 650
1904	100650	<b>Kvindfolk, det er noget Rak</b> (24 cm) Victor Wulff Plade koblet med 100655	Pathé 100650

1904	100655	<b>Grønlandsvise</b> (valse)	DFM 655
1904	100655	<b>Grønlandsvise</b> (24 cm) Victor Wulff Plade koblet med 100650	Pathé 100655



Nummeret er desværre ulæseligt

1904	100556	<b>Visen om Kong Peter</b> (valse) Victor Wulff	DFM 656
1904	100657	<b>De to Køn</b> (valse)	DFM 657
1904	100657	<b>De to Køn</b> Victor Wulff Plade koblet med 100658	Pathé 100657
1904	100658	<b>Automobilvise</b> (valse)	DFM 658
1904	100658	<b>Automobilvise</b> Victor Wulff	Pathé 100658
1905.10.	A 1041	<b>Jeg vil meget heller ha' en Bajer</b> (ES 5") Victor Wulff m. Piano	Zonophone O 72019
1905.10	1285 d	<b>Kærlighed paa Grønland</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1903" Olfert Jespersen/Anton Melbye - Henriques Victor Wulff m. Piano	Gramophone 82150
1905.10.	1286 d	<b>Hvo'for de'</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1905" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72107

1905.10.	1287 d	<b>Madvisen</b> (ES 7") Fra "Generaldirektøren" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72157
1905.10.	1288 d	<b>Noget af det mest</b> (ES 7") Fra "Kjøbenhavns Stjernebog" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72080
1905.10.	1289 d	<b>Digttervise</b> (ES 7") Fra "Sommerrevyen 1905" Victor Wulff m. Piano	Zonophone 72073
1905/06?	57574	<b>Grønlandsvisen</b> (valse) Victor Wulff	Columbia 57574



1905/06?	57575	<b>Madvise</b> (valse) Victor Wulff	Columbia 57575
1905/06?	57576	<b>Rabatvise</b> (valse) Victor Wulf	Columbia 57576
1905/06?	57577	<b>Spiritistvise</b> (valse) Victor Wulff	Columbia 57577
1905/06?	57578	<b>Jeg vil heller' ha' en Bajer</b> (valse) Victor Wulff	Columbia 57578
1905/06?	57579	<b>Amada</b> (valse) Victor Wulff	Columbia 57579
	2026	<b>Spiritistvise</b> (valse) Victor Wulff m. Piano	Electra 2026



1906?

41397

**Grønlandsvisen**

Victor Wulff  
Koblet med: ?

Columbia 2243



1906?

**Rabatvise (ES)**

Victor Wulff

Columbia 41398



Foto: Ole Pilgaard

1906?

**Smaa Piger**

Victor Wulff

Columbia 41402

1906?

**Skytte Lars Rævevise**

Fastelavnsgildet  
Victor Wulff

Columbia 41403

1906?	41401	<b>De to Køn</b> (ES)	Columbia 41401
1906?	41401	<b>De to Køn</b> Victor Wulff	Columbia D 2255
(1906?	41384)	koblet med: Forlovelsens A.B.C. Chr. Schrøder	Columbia D 2255
1906	100663	<b>For at bruge et meget mildt Udtryk</b> (valse) Victor Wulff	DFM 663
1906	100664	<b>Det er noget af det mest</b> (valse) Fra "Vinterrevuen 1905" Victor Wulff	DFM 664
1906	100667	<b>Hvo'f det?</b> (valse) Fra "Vinterrevuen 1905" Victor Wulff	DFM 667
1906	100668	<b>Digttervise</b> (valse) Fra "Vinterrevuen 1905" Victor Wulff	DFM 668
1906	100671	<b>Det er jeg ked af</b> (valse) Fra "Vinterrevuen 1904" Victor Wulff	DFM 671
1908	100500	<b>Rabatvise</b> (valse) Victor Wulff	DFM 500
1908	100501	<b>Smaa pi'er</b> (valse) Victor Wulff	DFM 501
1908	100502	<b>Sommervise 1907</b> (valse) Victor Wulff	DFM 502
1908	100523	<b>Visen om Amanda</b> (valse) Victor Wulff	DFM 523



1910	55040	<b>Mundharmonika Vise</b> Fra Sønderbros Sommer Revuen 1910 Verner Nielsen/Robert Schønfeldt Victor Wulff Koblet med:	Beka Grand Record B 182
(1910	55031)	Jeanette i den grønne Skov Berniaux/Anton Melbye Ida Nielsen med Ork. Ledsagelse af den Kgl. Livgarde dir. af Vald. Nielsen	Beka-Grand-Record B 182



"Vulff" eller "Wulff"?

1911	55134	<b>La' vær' med den</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfeldt Olga Svendsen m. Orkester	Beka-Grand-Record B 259
------	-------	--	-------------------------



Foto: Ole Pilgaard

1911	55135	<b>Det kan ske i enhver ordentlig Familie</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfelt Victor Wulff	Beka-Grand-Record B 259
1911	55136	<b>Det er det gode ved mig</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfelt Victor Wulff med Orkester	Beka-Grand-Record B 257



Foto: Ole Pilgaard

1911	55137	<b>Det kan Københavnske Damer hitte på</b>	Beka-Grand-Record B 258
1911	55137	<b>Det kan Københavnske Damer hitte på</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfelt Victor Wulff m. Orkester	Beka-Grand-Record B 259



Foto: Ole Pilgaard

1911	55138	<b>Clothilde</b>	Beka-Grand-Record B 259
1911	55138	<b>Clothilde</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfelt Victor Wulff	Beka-Grand-Record B 260
1911	55139	<b>Knold og Tot</b> fra "Det gyldne Horn" 1911 Sønderbros Teater Victor Jørgensen/ Chr. Hjorth-Clausen, Rob. Schønfelt Victor Wulff m. Kor og Ork	Beka-Grand-Record B 260
1912	55211	<b>Hvor er</b> af "Lykkedrengene" Sønderbro Teater 1912 Rob. Schønfelt Victor Wulff m. Ork. Akk. koblet med:	Beka B 331
(1912	55219)	Jeg er saa nervøs af "Lykkedrengene" Sønderbro Teater 1912 Chr. Hjorth-Clausen & Rob. Schønfelt Schjøler Linck m. Ork. Akk.	Beka B. 331

1912

55201

**Den er oplagt**  
af "Tampen brænder" 1912  
Sønderbro Teater  
Victor Jørgensen/  
Rob. Schønfeldt og Verner Nielsen  
Direktør Viktor Wulff m. Ork. Akk.

Beka-Grand-Record B 316



Foto: Ole Pilgaard

1912

55202

**Detektiv Vise**  
Danske Lov af "Tampen brænder" 1912  
Sønderbro Teater  
Victor Jørgensen/  
Rob. Schønfeldt og Verner Nielsen  
Direktør Viktor Wulff m. Ork. Akk.

Beka-Grand-Record B 316



Foto: Ole Pilgaard

1913	55254	<b>Saa der mangler jo ikke saa meget</b> Tekst: Vald. Hansen Victor Wulff med Columbia Orkester koblet med:	Beka-Grand-Record B 367
(1913	55252)	Der er jo altid enkelte der slipper heldigt fra'et Tekst: Vald. Hansen Schiøler Linck med Columbia Orkester	Beka-Grand-Record B 367
1913	55254	<b>Saa der mangler jo ikke saa meget</b> Vald. Hansen Direktør Victor Wulff med Columbia Orkester	Beka-Grand-Record B 367





1913

55255

**Paa den rigtige Side**  
Vald. Hansen  
Direktør Victor Wulff  
m. Columbia Orkester

Beka-Grand-Record B 369



Foto: Ole Pilgaard

1913

55256

**Gu' ve' hvor det kommer fra**  
fra "Hankøn og Hunkøn"  
Sønderbro Teater 1913  
Victor Jørgensen/  
Verner Nielsen og Rob. Schønfeldd  
Direktør Victor Wulff  
Med Columbia Orkester

Beka-Grand-Record B 368

1913	55257	<b>Japanske Dansemus</b> Vald. Hansen Direktør Victor Wulff med Columbia Orkester	Beka-Grand-Record B 369
------	-------	--	-------------------------



Foto: Ole Pilgaard

1913.09.12.	5591 ab	<b>Kan du nære dig, Sofie</b> Fra "Hvor Nilen vander" V. Jørgensen – Hjorth-Clausen & Schønfelt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282196
1913.09.12.	5592 ab	<b>Paa det rigtige Sted</b> Fra "Hvor Nilen vander" V. Jørgensen – Hjorth-Clausen & Schønfelt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282197
1913.09.12.	5593 ab	<b>Hvad skal man tro</b> Fra "Hvor Nilen vander" V. Jørgensen – Hjorth-Clausen & Schønfelt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282362
1913.09.12.	5594 ab	Clotilde	ikke udsendt
1913.09.12.	5595 ab	<b>Clotilde</b> Fra "Det gyldne Horn" V. Jørgensen – Schønfelt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282363
1913.09.12.	5596 ab	<b>Hankøn og Hunkøn</b> Fra "Københavnske Folkelivsbilleder" /Robert Schønfelt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282921



1913.09.12.	5597 ab	<b>Det er ikke til at fatte</b> Fra "Charlottenlund Revyen" G. Prehn/Robert Schønfeldt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282399
1913.09.12.	5598 ab	<b>Kan De ikke se, jeg filmer</b> Fra "Charlottenlund Revyen" G. Prehn/Robert Schønfeldt Victor Wulf m. Orkester	Gramophone 2-282400
1913.09.12.	5599 ab	<b>Tænk, det syn's vi er saa sjovt</b> Fra "Hvor Nilen vander" V. Jørgensen – Hjorth-Clausen & Schønfeldt Victor Wulf, Schiøler Linck, Tonny Lehmann m. Orkester	Gramophone 284213
1913.09.12.	5599ab	<b>Tænk, det syn's vi er saa sjovt</b> af "Hvor Nilen vander" Tekst: Robert Schønfeld – Musik: Victor Jørgensen/Hjort Clausen Victor Wulff, Schiøler Linck og Tonny Lehmann med Ork. Akk Koblet med:	Gramophone 284213
(1913.09.12. 5602ab)		Hensyn til Madammen af "Hvor Nilen vander" Musik: Victor Jørgensen/Hjort Clausen Tekst: Robert Schønfeld – Tonny Lehmann med Ork. Akk	Gramophone 2-282200



Foto: Ole Pilgaard

De næstfølgende optagelser, har - ifølge Alan Kelly's database - Dagmar Heinemann, Victor Wulff og én mere medvirkende, som i givet fald må være Tonny Lehmann. Det er næppe rigtigt, men nu har jeg tilføjet det. De to første optagelser er udsendt i Dagmar Heinesens navn og de to sidste i Tonny Lehmanns navn, resten i Victor Wulffs. Ingen af pladerne angiver flere medvirkende, så det er nok Liliedahl, som har ret.

1914.06.10.	6204 ab	<b>Mit lille teater</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Dagmar Heinemann (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 283307
1914.06.10.	6205 ab	<b>En extra Gang</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Dagmar Heinemann (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 283308
1914.06.10.	6206 ab	<b>Det som Publikum vil ha'</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Victor Wulff Med Orkester – Dir. Georg Prehn	Gramophone 2-282581
1914.06.10.	6207 ab	<b>Tangodansen</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Victor Wulff Med Orkester – Dir. Georg Prehn (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 2-282582
1914.06.10.	6208 ab	<b>Længere kan jeg ikke strække mig</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Victor Wulff Med Orkester – Dir. Georg Prehn (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 2-282583
1914.06.10.	6209 ab	<b>Det er ikke til at tro</b> Fra „Charlotenlund Revyen 1914“ Victor Wulff Med Orkester – Dir. Georg Prehn (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 2-282584

1914.06.10.	6210 ab	<b>Jeg kan beherske mig</b> Fra „Charlottenlund Revyen 1914“ Tony Lehmann Med Orkester – Dir. Georg Prehn (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 2-282586
1914.06.10.	6211 ab	<b>Dorthe</b> Fra „Charlottenlund Revyen 1914“ Tony Lehmann Med Orkester – Dir. Georg Prehn (Sangere ifølge Kelly: Tony Lehmann, Victor Wulff, Dagmar Heinemann)	Gramophone 2-282585
1915.07.15.	5050 y	<b>Staten betaler</b> af "Sommerrevyen 1915" Olfert Jespersen/Anton Melbye & Co. Victor Wulff med Ork. Akk.	Gramophone 2-282788
1915.07.15.	5051 y	<b>Vænne sig af med</b> af "Sommerrevyen 1915" Olfert Jespersen/Anton Melbye & Co. Victor Wulff og Jørgen Lund med Ork. Akk.	Gramophone 2-284298
1915.07.15.	5052 y	<b>H.P.! - hænger paa'n</b> af "Sommerrevyen 1915" Olfert Jespersen/Anton Melbye & Co. Victor Wulff med Ork. Akk.	Gramophone 2-282787
1914	Kpo 469	<b>Københavnske Folkelivsbilleder</b> Victor Wulff med Ork. koblet med:	Odeon A 144436
(1914	Kpo 464)	Da Ostenfeldt var i Stockholm Deklamation Sophus Erhardt	Odeon A 144432



ulæselig **Staten betaler**  
af Sommerrevyen 1915  
Victor Wulff med Piano  
koblet med:  
Valde, Valde, Valdemar  
af "Rødt og Hvidt"  
Magna Redöhl med Ork.

Odeon A 149 076

Odeon A 149 075



- 1923.03.? 2355 ar **Han kan ikke la' vær'** Polyphon S 42074  
 Fra "Scala-Revyen 1923"  
 Lauritz Howalt/Carl Arctander og Alfred Kjerulf  
 Victor Wulff  
 koblet med:
- (1923.03.? 2356 ar) Karoline Polyphon S 42075  
 Fra "Scala-Revyen 1923"  
 Fischer Tomson/Carl Arctander og Alfred Kjerulf  
 Schiøler Linck m. Ork. Akk.
- 1923.03.28. BE 1063-1 Han kan ikke la' vær' ikke udsendt  
 1923.03.28. BE 1063-2 **Han kan ikke la' vær'** HMV X 1727  
 Fra "Scala-Revyen 1923"  
 Lauritz Howalt/Carl Arctander og Alfred Kjerulf  
 Victor Wulff m. Orkester  
 Koblet med:
- (1923.03.28. BE 1060-2) Gaa Hjem og Dans HMV X 1717  
 Fra "København i Kikkerten"  
 Emil Reesen/Kjerulf & Arctander  
 Kiss Andersen Gregers & Hans W. Petersen  
 Med Orkester

**Scala Revyen 1923** „København i Kikkerten“.

220 **Han kan ikke la'e være.**

Tekst: CARL ARCTANDER & ALFRED KJERULF. Musik: LAUR. HOWALT.

Hvor har jeg grædt! Cornelius vil sige  
 Farvel!  
 Nu er han træt, og har faa't betalt al  
 sin Gæld.  
 Ak, det bli'r ikke let, naar de tre  
 Hundred' Pund vi ej mer'  
 som ung Siegfried ser.  
 Men græd blot ej for tidligt, kære  
 Venner, Petermand  
 vil fra Mor'n til Aften synge over By  
 og Land.

Han kan ikke la'e være,  
 naar han først er i Gang,  
 muntre Vinde vil bære  
 over Landet hans Sang.  
 Naar Smør-Grosse'rne holder Fest,  
 er Peter med som Æresgæst!  
 Han kan ikke la'e være,  
 naar han først er i Gang,  
 Møl og Rust ej fortære  
 kan hans smeltende Klang!  
 Som en Rødbede der skal sprænges  
 er hans Pære!  
 Han kan ikke la'e være,  
 naar han først er i Gang!



Det gode er, at Kærlighed aldrig kan  
 dø,  
 saalænge der blot er en Mand og en  
 Mø,  
 men desværre er nu den Teori helt  
 forbi.

Hvorfor det? Jo fordi.  
 En Aften blandt Studenter har den  
 kære Ell'nor Glynn  
 sagt, det snart er Slut med Kærlig-  
 hedens søde Synd

Man kan ikke la'e være,  
 naar man tørst er i Gang,  
 men jeg be'r dig, min Kære,  
 læg ej Tvang paa din Trang!  
 Der er hun modsat af Fru Thit,  
 dog ligner de hinand'n i 'et  
 De kan ikke la'e være,  
 naar de først er i Gang,  
 Ja, hvor er de dog kære  
 med det lille Talang!  
 De kalder Mænd for nogle elskovssyge  
 Stære,  
 men de kan ikke la'e være,  
 naar de først er i Gang!

*Førlæggerens Ejendom: Peder Friis Musikfortag. Eftertryk forbydes.*